

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 68 (1981)  
**Heft:** 9: Bauen mit Backsteinen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

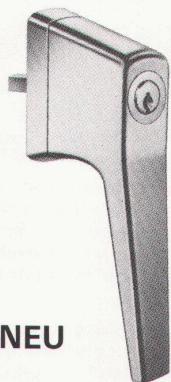
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Harmonika- und Falttüren, formschön, leicht und leise.

Zum einfachen Trennen und Erweitern von Räumen. Leise und leicht gleitend, formschön und zuverlässig.  
Erfahrung, die sich in Qualität und Preis auszahlt.

**LIENHARD  
SOHNE AG**  
Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikatüren  
Holzzetuis  
8038 Zürich  
Albisstrasse 131  
Telefon 01/45 12 90



NEU



## Zylinder-Drehgriffe

beliebt – praktisch – modern

In acht verschiedenen Formen und in nahezu allen Sicherheits-Schliess-Systemen. Für verschluss-sichere Wandschränke. Alle abgebildeten Zylinder-Olivens sind auch als Blindoliven erhältlich. Zylinder-derivate 3417 in Polyamid in 9 Farben lieferbar.

Gegen unerlaubtes Einstiegen bei Drehkipfenstern und als Sicherung gegen das Herausfallen aus höher gelegenen Fenstern, passend zu allen handelsüblichen Drehkippschlägen.

**Schlossfabrik Heusser AG, 4853 Murgenthal**

Telefon (063) 46 21 21



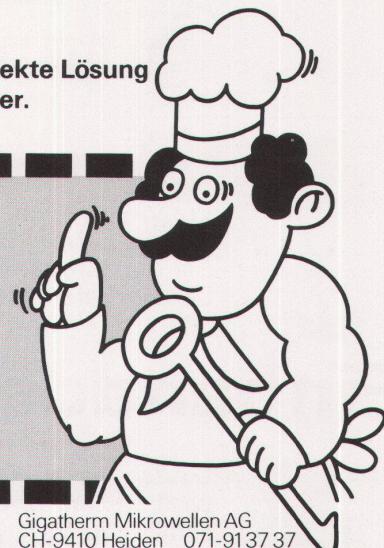
Die «Chef-Koch-Stellvertreter» bringen die klar kalkulierbare Rendite  
in jede professionelle Küche: **gigatherm**

Mikrowellenapparate  
für das Gastgewerbe.



- 5 Grund-Typen im Baukasten-System
- 5 abgestufte Mikrowellen-Leistungs-Klassen
- Hochleistungsgeräte mit optimalem Mikrowellen-Wirkungsgrad
- Bewährte Schweizer Qualität
- Perfekte Service-Organisation, Langzeitgarantie und kostenlose Anwenderberatung

**gigatherm : die rundum perfekte Lösung**  
für jeden Mikrowellen-Anwender.



## EINTAUSCH-TEST COUPON

Ja, wir wollen einen «Chef-Koch-Stellvertreter» GRATIS in unserer Küche prüfen und testen.

Wir wollen eine Eintauschhofferte.

Rufen Sie uns an, damit wir den Aufgabenbereich festlegen und exakt das richtige Gerät auswählen können.

Name/Vorname:

Betrieb:

Strasse:

Tel.:

PLZ/Ort:

(Einsenden an: Gigatherm Mikrowellen AG, 9410 Heiden)

**gigatherm**

Gigatherm Mikrowellen AG  
CH-9410 Heiden 071-913737

Aus unserem Fabrikationsprogramm

**Brandschutz-  
Türabschlüsse**

unter Verwendung  
von speziell für  
uns gefertigten  
**forster**  
Profilstahlrohren.

Modell HZ-R

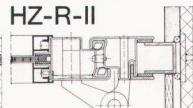


HZ Konstruktionen sind für Metallbaufirmen in Lizenz erhältlich

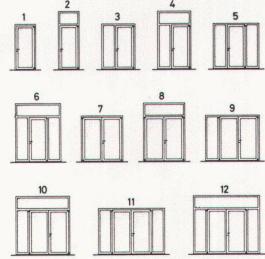
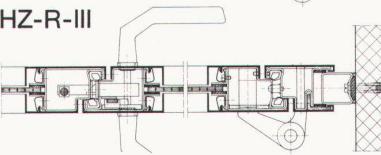
HZ-R-I



HZ-R-II



HZ-R-III



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

Gegründet  
1877

# hädrich ag

8047 Zürich  
Freilagerstrasse 29  
Telefon 01-52 12 52

## PROJEKTWETTBEWERB BEZIRKSVERWALTUNGSGEBAUDE IN BIEL

Die Baudirektion des Kantons Bern, vertreten durch das kantonale Hochbauamt, veranstaltet zur Erlangung von Entwürfen für die Errichtung eines Bezirksverwaltungsgebäudes an der Spitalstrasse 20 in Biel einen Projektwettbewerb gemäss Artikel 6 der SIA-Ordnung 152.

Teilnahmeberechtigt sind alle Fachleute, die ihren Geschäftssitz und/oder Wohnsitz seit dem 1. Januar 1981 in den Amtsbezirken Aarberg, Biel, Büren, Courtelary, Erlach, Münster, Neuenstadt oder Nidau haben. Beim Bezug der Unterlagen muss die Teilnahmeberechtigung nachgewiesen werden. Fachpreisrichter sind U. Hettich, Kantonsbaumeister, Bern (Vorsitz), E.M. Buser, Stadtbaumeister, Biel, D. Herren, Architekt, Bern, H.U. Reist, Liegenschaftsverwalter des Kantons Bern, Bern, Ersatzpreisrichter R. Baumann, Architekt und Planer, Brugg-Windisch. Die Preissumme für 6 bis 7 Preise beträgt 50000.– Franken. Zusätzlich stehen für Ankäufe 10000.– Franken zur Verfügung. Programm: Bezirksverwaltungsgebäude für rund 190 Arbeitsplätze mit üblichen Nebenräumen in unmittelbarer Nachbarschaft des restaurierten Amthauses Biel. Termine: Die Unterlagen sind bis zum 10. November 1981 schriftlich beim kantonalen Hochbauamt, Kasthofstrasse 21, 3006 Bern, zu bestellen. Der Bestellung ist eine Kopie der Postquittung über die Einzahlung von Fr. 100.– an die Kantonsbuchhalterei Bern, Vermerk «Wettbewerb Spitalstrasse 20 in Biel», PC 30-406, Bern, Beizulegen. Die Wettbewerbsunterlagen können vom 30. November bis 3. Dezember 1981, jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr, bei Peter Wittwer, Modellbau, Zähringerstrasse 42, 3011 Bern, unter Vorweisung der oben erwähnten Postquittung abgeholt werden.

Abgabe der Entwürfe bis 1. Mai 1982, der Modelle bis 15. Mai 1982.

Bern, 24.8.81



Der Kantonsbaumeister: Urs Hettich  
Baudirektion des Kantons Bern  
3006 Bern, Kasthofstrasse 21  
Telefon 031 43 03 33

Sie haben bestimmt noch mehr  
Freude und Nutzen an  
«Werk, Bauen + Wohnen», wenn  
Sie die Jahrgänge in die von  
uns vorbereiteten

## Einbanddecken

binden lassen. Der Sammelband  
wird so zum praktischen Nach-  
schlagewerk.



Bitte liefern Sie mir gegen Rechnung:  
die Einbanddecke für den Jahrgang  
1980  1981  1982   
zum Preis von Fr. 15.– pro Exemplar + Versand-  
kosten.

Name \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, 8033 Zürich